BIME

2019

Hiver-Printemps









BULLETIN D'INFORMATIONS
MUNICIPALES D'ÉTREMBIÈRES

Etrembières

PERE & FILS descombes



MATERIAUX
ET
CARRIERES DU SALEVE

ENGAGEMENT
ENVIRONNEMENTAL

SABLES ET
GRAVIERS LAVES

TRANSPORTS
DE MATERIAUX





VALORISATION
ET RECYCLAGE
DE MATERIAUX INERTES

EXPLOITATION
DE CARRIERES

REMBLAIEMENT DE SITES

34, Chemin de Balme - Le Pas de L'Echelle
74100 ETREMBIERES

TEL. +33 (0)4 50 39 78 00 - FAX. +33 (0)4 50 39 88 95
contact@carrieres-descombes.fr - www.carrieres-descombes.fr

Sommaire

ÉDITO ..... **p. 5**

HOMMAGE ..... **p. 6**

CADRE DE VIE ..... **p. 7**
- *Travaux, Visite chantier PN 93*
- *Concours des maisons fleuries*
- *Le Jardin des albizzias*
- *Développement durable*
- *Déchetteries : nouvelles mesures*

VIE SOCIALE ..... **p. 12**
CCAS, Logement, Repas des aînés

URBANISME ..... **p. 14**

ANIMATIONS DU VILLAGE ..... **p. 15**
- *De la balade à la Forêt magique, une année 2018 bien animée !*
- *2019, année plus modérée en animations*
- *Votre bibliothèque, ses animations*
- *Quand culture rime avec gastronomie régionale !*

CALENDRIER DES CÉRÉMONIES ET MANIFESTATIONS DU PREMIER SEMESTRE 2019 ..... **p. 18**

MÉMOIRE ET HISTOIRE ..... **p. 21**
- *Édouard Castres*
- *Commémoration du 100e anniversaire 11 novembre 1918*
- *Un beau livre sur le chemin de fer à crémaillère du Salève*

SECTEUR SCOLAIRE ..... **p. 25**

SPORT ET JEUNESSE ..... **p. 26**

POLICE MUNICIPALE ..... **p. 26**
- *Au volant, pas de téléphone ni de kit main libre*
- *Refus de priorité au passage piéton : sanction renforcée*
- *Deux-roues : port des gants obligatoire pour tous depuis le 20 novembre 2016*

DU CÔTÉ DES ASSOCIATIONS ..... **p. 28**
- *École de la vie (Gym, Rock, Théâtre)*
- *Associations : club de la Belle Époque, Les Anciens de Bois Salève, Judo Club, La Boule du Salève*
- *Activités proposées par les associations*

C'EST D'ACTU ..... **p. 33**
- *Information sur la mise en réseau des bibliothèques*
- *Un centre de loisirs en partenariat avec Gaillard*

ÇA S'EST PASSÉ EN IMAGES ..... **p. 35**

INFOS PRATIQUES ..... **p. 38**

INFORMATION ET COMMUNICATION ..... **p. 38**



BIME (Bulletin d'Informations Municipales d'Étrembières) est une publication de la municipalité d'Étrembières.

Directeur de la publication :
Alain Bosson

En charge de la Commission Info-Communication :
Anny Martin

Comité de rédaction :
La Commission Info-Communication.
Françoise Collet pour la Mairie.

Crédit photos :
Tony Sartorio, Laurence Déramé, Céline Gispert, Anny Martin, Raphaële Michel, Odile Moriaud, Archives Mairie

Conception-réalisation :
Repro Léman

Impression :
Repro Léman
Impression sur papier Satimat Green 250 g et 115 g

Tirage : 1 600 ex. + calendrier
Distribution gratuite.
Valeur unitaire : 3.48 € TTC

Les articles sont publiés sous la responsabilité de leur auteur.

BÉTON DU SALÈVE

béton prêt à l'emploi

Chemin de la Gravière - 74100 ETREMBIÈRES

04 50 85 07 21

@ betondusaleve@orange.fr

Site de production 04 50 85 20 00

Centre administratif 04 50 17 08 07

SARL
CHAVAZ
Père et Fils

SARL
CHAVAZ
Transports





CARRIÈRES DU SALÈVE

MATÉRIAUX ET TRANSPORTS

423 chemin de Balme - Le Pas-de-l'Echelle - 74100 ETREMBIERES

Tél. 04 50 39 92 50 - Fax 04 50 95 87 27 - info.chavaz@chavaz.fr

Édito

Chères administrées, chers administrés,

2019 verra, à la fin de l'automne, se terminer le chantier relatif à l'évitement du passage à niveau n° 93 à Étrembières. Il en sera de même pour ceux de Reignier, les nos 90 et 91.

Cet événement mettra fin à une période de travaux sans précédent dans l'histoire de notre commune, commencée en mars 2015 !

Rappelons-les succinctement :
- aménagement de la traversée du Chef-lieu 2e tranche, en maîtrise d'ouvrage communale, recalibrage de la voirie, création de mode doux de circulation après rénovation des réseaux d'eau par Annemasse Agglo ;
- création de deux giratoires à la sortie autoroutière no 14 par l'ATMB (autoroute) après rénovation des réseaux d'eau par Annemasse Agglo ;
- évitement du PN no 93 – dont je viens de parler.

Les maîtres d'œuvre, la police municipale et vos élus ont été et sont toujours à votre écoute pour rectifier les inévitables erreurs de logistique de chantier, améliorer la coordination et limiter l'insécurité.

Malgré les contraintes, l'inconfort que ces importants travaux ont générés, notre environnement routier et ferroviaire se trouvera notablement amélioré et sécurisé.

Il conviendra d'ajouter à ces remarquables transformations la mise en route (en voie) du CEVA/Léman Express et l'extension du tram no 12, pour fin 2019 également.

Bien qu'indirectement concernées, les municipalités successives auxquelles j'ai eu l'honneur d'appartenir ont toujours soutenu ces grands projets.

Ces derniers, bientôt aboutis, vont dans le sens du progrès pour la limitation des déplacements individuels, le respect du climat et de l'environnement.

Nous suivrons avec intérêt – toujours au sujet de la mobilité – l'expérience de covoiturage en site propre mise en place par l'ATMB cet automne 2018, entre Thônex-Vallard et Genève.

Pour les réalisations communales prévues cette année, la création du Parc de Bois Salève et l'ouverture de la micro-crèche privée Les Roudoudous méritent d'être signalées. Elles se situent au Pas de l'Échelle, en face de la salle des fêtes. La commune loue une des arcades de la copropriété Le Parc du Léman pour la structure petite enfance, mise en service à la prochaine rentrée, avec une capacité d'accueil de 10 places. Le parc qui jouxte cette copropriété sera aménagé, soit 9 000 m² de verdure, de mobilier urbain et de jeux ouverts au public.

Le centre de loisirs mutualisé Gaillard-Étrembières recevait ses premiers enfants le 22 octobre 2018, avec 30 places pour les élèves étrembièrois. On en rappelle l'adresse : rue du Martinet à Gaillard. Ce nouvel équipement, issu de la rénovation-reconversion de l'ancienne caserne des pompiers, constitue un bel exemple de collaboration intercommunale.

Mais un bon éditorial ne saurait, bien sûr, se contenter de décliner des projets, surtout en cette période de fêtes de fin d'année. Le domaine de la vie privée échappe à l'intervention publique, et c'est heureux. Néanmoins, un vœu sincère peut procurer espoir et énergie à son destinataire. J'aurai donc une pensée pour chacun d'entre vous. Mon message de solidarité s'adressera en premier lieu aux malades, aux démunis, aux affligés.



Et, au nom des élus, des fonctionnaires, de tous ceux, responsables d'associations et bénévoles, qui interviennent dans le service public ou la vie sociale d'Étrembières, je vous souhaite une bonne et heureuse année 2019.

Alain Bosson,
Maire d'Étrembières

Nous présentons nos excuses pour les dysfonctionnements survenus cet automne à l'accueil de la mairie, au sujet notamment des inscriptions scolaires et périscolaires.



Monsieur le Maire et une partie du conseil municipal - Novembre 2018.
M. Jean- Michel Vouillot en bas à gauche, qui a rejoint le conseil municipal depuis septembre 2018.

MERCI HERVÉ

Depuis 2014, Hervé Hadamar était engagé dans l'équipe municipale. Il était très impliqué dans la vie de la commune et des commissions travaux et maisons fleuries, et prenait part activement aux commémorations de la commune, fidèle aux traditions et au patrimoine.

Après un premier mandat municipal de 1995 à 2001, où il s'occupait plus particulièrement du budget, sa présence, son aisance au leadership l'avaient conduit à se porter comme tête de la liste Étrembières Avenir lors des dernières municipales. Autour d'un programme soutenu par des valeurs humanistes, il s'était engagé dans l'entreprise en 2014 pour finalement être élu conseiller municipal « d'opposition » en mars de cette même année et continuer à s'investir au service de la commune, où lui et sa famille résident depuis plus de 25 ans.

Les parents d'Hervé Hadamar ont adopté la Haute-Savoie dans les années 50 en contribuant au développement de plusieurs stations de sports d'hiver. Hervé Hadamar s'y est installé avec Sabine, son épouse depuis 37 ans. Cindy, leur fille, est venue compléter leur bonheur. Professionnellement, il a perpétué la lignée familiale d'esprit d'entreprise en se consacrant à un poste de direction de la grande distribution durant 10 ans. Puis, poussé par la passion du modélisme, c'est avec son épouse qu'il a géré pendant 15 ans un magasin dans ce secteur, prenant part à la vie de l'association des commerçants J'aime Annemasse, pour profiter ensuite d'une retraite épanouissante.

HOMME DE CONVICTIONS ET D'ENGAGEMENT, sous-tendus par des valeurs de communication, d'ouverture, de motivation à faire progresser ses idées, Hervé Hadamar les défendait âprement – chacun a les défauts de ses qualités ! Une de ses conceptions était de servir et d'être au service d'autrui. Il assurait, conjointement à son mandat municipal, d'autres activités aux côtés du député de la circonscription, au sein de son parti politique, dans lequel il s'est employé à la diffusion du programme des candidats aux campagnes dont il soutenait les idées. Il mettait ainsi au service de la population ses connaissances et compétences spécifiques, très au faîte de l'actualité.

HOMME PUBLIC, il restait cependant réservé sur sa sphère privée. Les personnes qui ont connu ce côté de sa vie le décrivent comme un bon vivant, aimant le partage. Ses passions se tournaient vers les bateaux, les voyages découvertes en famille des richesses de la France, son chien (il appréciait les bouviers bernois) et le modélisme, bien sûr.

HOMME DIGNE ET PUDIQUE, il a mené vaillamment le combat face au cancer, ne laissant aucunement paraître dans sa vie publique et son engagement les obstacles qu'il devait surmonter jour après jour.

Hervé Hadamar est décédé le 4 juin 2018, laissant vacant son poste de conseiller municipal, des projets inachevés, qu'ils soient familiaux et/ou en lien avec ses engagements civiques et politiques, que les personnes que nous sommes, qui l'ont apprécié et connu, se feront le devoir de poursuivre.

MERCI HERVÉ de nous avoir menés sur la route de l'engagement citoyen, dans le respect de chacun, pour le bien de tous.

L. Deramé/N.Tereins avec l'accord de Sabine et Cindy Hadamar







TRAVAUX

Commission travaux :

Le groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau a été doté, pour la rentrée 2018, d'un ensemble de jeux : 3 jeux sur ressorts, 2 panneaux de basket, 1 table de ping-pong et un grand jeu est venu en remplacement de celui qui était hors service.

Le petit portail du groupe scolaire a été motorisé.



Des travaux ont été entrepris pour la **sécurisation du passage piéton devant la douane de Veyrier.** Le mur de soutènement a été refait afin d'assurer davantage de visibilité des piétons par les automobilistes.



Des portiques ont été positionnés sur les parkings de la Maison Blanche et de la Maison du Parc afin d'éviter tout stationnement des gens du voyage.

Les services techniques disposent désormais d'un **abri pour le stockage du sel de déneigement.**



Les chaudières de l'accueil périscolaire et du club de la Belle Époque ont été remplacées.

Des rideaux métalliques ont été installés sur l'appentis à la Maison du Parc, afin de sécuriser le lieu.

Les réseaux d'éclairage public route de la Libération ont été enfouis.

Un candélabre a été posé sur le rond-point sortie 14.



Éric Michel,
Maire adjoint

VISITE CHANTIER PN 93

Visite du chantier de suppression du passage à niveau (PN 93)



Préparation du soutènement de la future route de Reignier pour accéder au giratoire



La trémie sur laquelle sera positionné le giratoire culmine à 6 mètres au-dessus de la voie de chemin de fer



Le passage à niveau a été supprimé (PN 93)



La trémie est ancrée dans le sol par des pieux de 15 m de profondeur et, pour 4 d'entre eux, jusqu'à 25 m pour trouver la roche



Entre chaque pile de pont, au nombre de 5, 13 poutres de 20 tonnes



Les poutres sont acheminées par voie routière depuis Brive-la-Gaillarde



Ferraillage des traverses, puis coulage du béton



Le tablier du pont va reposer sur des blocs de néoprène, qui jouent le rôle de silent bloc pour amortir les vibrations et absorber les chocs



Entre la sortie de l'autoroute A40 et le futur giratoire, le pont aura une longueur de 153 m et 8 % de pente

Laurent Levasseur, Directeur de travaux

Pour ce qui est du PN 93, les travaux de génie civil permettront la remise en service du trafic commercial de la SNCF le 9 décembre prochain.
Le rétablissement du trafic routier des RD 906 A (route du Salève) et RD 2 (route de la Libération) devrait être effectif au cours de l'été 2019.

Réalisation : police municipale d'Étrembières / Thierry Calloud et Caroline Caillé

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

La tournée des maisons fleuries a eu lieu le samedi 28 juillet en matinée. Le jury, composé de 7 membres, a visité 55 maisons, suite à l'inscription au préalable des administrés en mairie.

Les critères de notation sont : une note pour le fleurissement proprement dit et une note pour la vue d'ensemble de la propriété. Le jury a été indulgent par rapport à la météo de cet été et à ses températures élevées.

La cérémonie de remise des prix a eu lieu à la salle des fêtes le 24 novembre.

Les gagnants sont :
- M. Philippe Bosson : grand prix d'honneur hors concours.
- Mme Rosa Menean - M. et Mme Jean-Claude Lhermitte - MM Christophe Chevassus et Aïssa Saaïda : félicitations du jury.
- MM Noël Begnis et Michel Poupenez : prix d'excellence.
- M. et Mme Michel Boule : prix d'honneur.













LE JARDIN DES ALBIZZIAS



Une belle initiative du **service espaces verts** de la commune, soutenue par les élus en charge du cadre de vie à Étrembières : 9 bacs de plantes aromatiques ont été disposés à côté de la bibliothèque municipale.

Vous pourrez découvrir **trois albizzias** – ou arbres à soie rose – et diverses plantes aromatiques dans un premier temps.

Ce jardin aromatique évolutif est à disposition des administrés. **Pour que tous les Étrembièrois puissent en profiter, respectez cet espace de plantations et cette idée de partage :** ne prenez que les quelques feuilles nécessaires à votre recette !

Des panneaux explicatifs permettront d'identifer les plantes et accompagneront prochainement les bacs. Au fil de l'évolution de ce jardin pousseront également des plantes médicinales.

Où se trouve le Jardin des albizzias :
au Chef-lieu, 110 chemin des Jardins.

« Le jardin, c'est la plus petite parcelle du monde et puis c'est la totalité du monde. »
Michel Foucault (philosophe)

DERNIÈRE MINUTE :
En 2018, la commune d'Étrembières a obtenu sa première fleur. Monsieur le Maire remercie les services techniques, qui se sont investis pour l'attribution de ce label Villes et Villages fleuris, sans oublier les habitants qui participent à l'embellissement du village.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Quand incivilité rime avec insalubrité !

Le lieu-dit Pont de zone est régulièrement utilisé comme dépotoir par une population peu scrupuleuse et irrespectueuse de l'environnement et de la propreté ! La photo ci-dessous parle d'elle-même.

Ce lieu sur la commune d'Etrembières, sur une route départementale, entraîne des dysfonctionnements quant à son entretien. Aussi la commune voulant préserver une entrée de village propre procède régulièrement à des déblaiements, effectués soit par les services techniques de la commune, soit par des services extérieurs pour des coûts injustement imputés à Etrembières. Un courrier a été envoyé à Monsieur le Président du département afin que la commune soit indemnisée pour ses dépenses et qu'une solution efficace soit trouvée.



Aussi, afin de sensibiliser les contrevenants quant aux risques encourus, la commune a installé, à ses frais, un panneau (photo ci-dessous) et mis cette **zone sous surveillances vidéo et policière.** Pour rappel, des déchetteries sont à disposition GRATUITEMENT dans plusieurs communes de l'agglomération : Gaillard, Bonne, St-Cergues, Vétraz-Monthoux.

Vous trouverez les horaires, ainsi que les conditions d'accès et d'utilisation, sur notre site internet www.etrembieres.fr

Anny Martin,
Maire adjointe



DÉCHETTERIES : NOUVELLES MESURES

Demandez votre vignette d'accès en déchetteries !

L'entrée aux 4 déchetteries d'Annemasse Agglo est réservée aux habitants du territoire.
Pour y accéder, vous devrez dorénavant posséder une vignette, à coller sur votre véhicule.
Faites votre demande en ligne ou lors des campagnes de distribution organisées en déchetteries.
Un usager qui sollicite une vignette en ligne la recevra par courrier dans les jours qui suivent. Dans l'intervalle, il peut continuer à se rendre en déchetterie dans les mêmes conditions qu'auparavant. C'est une question que posent souvent les usagers.
Dans l'attente, sachez que vous pouvez toujours accéder aux déchetteries comme habituellement, muni-e d'un justificatif de domicile.

À noter : actuellement, Annemasse Agglo reçoit un grand nombre de demandes. Toutes sont bien traitées, nous vous remercions de votre patience.
Annemasse Agglo s'engage pour la préservation de son territoire en mettant à disposition de ses usagers des déchetteries afin de trier tout ce qui peut l'être.



Informations transmises par Chloé Rambert
Directrice adjointe de la communication
Annemasse - Les Voirons Agglomération
www.annemasse-agglo.fr

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS :
https://www.annemasse-agglo.fr/vignette-dechetteries



Pour accéder aux déchetteries de l'agglomération annemassienne, vous devez posséder une vignette, à coller sur votre véhicule.

Comment obtenir votre vignette d'accès aux déchetteries ?

Demandez-la en ligne et recevez-la par courrier !

Rendez-vous sur **www.annemasse-agglo.fr/vignette-dechetteries**
Remplissez le formulaire en ligne et joignez vos justificatifs.
Vous recevrez votre vignette par courrier dans les meilleurs délais.

Vous préférez envoyer votre demande par courrier ? Téléchargez le formulaire au format PDF disponible à la même adresse web et envoyez-le avec vos justificatifs par voie postale !

Quels sont les justificatifs nécessaires ?

Pour obtenir votre vignette, il vous sera demandé :
- Un justificatif de domicile, prouvant votre domiciliation sur l'agglomération
- La carte grise du véhicule sur lequel vous souhaitez apposer la vignette
- Pour les professionnels : un extrait K-Bis ou certificat d'identification au répertoire national des entreprises

Les justificatifs doivent être au même nom.
Vous pouvez demander deux vignettes maximum par foyer. Dans ce cas, il vous sera demandé de remplir deux formulaires distincts.

Illustrations : www.chapka-design.com

Pourquoi doit-on avoir une vignette ?

Les déchetteries d'Annemasse Agglo sont réservées aux habitants du territoire qui supportent le coût de traitement des déchets. Jusqu'à présent, vous deviez présenter un justificatif de domicile récent pour y avoir accès. Afin de faciliter le passage sur site, une simple visualisation de la vignette vous permettra désormais l'accès.

À noter : l'accès aux déchetteries sans vignette reste toléré jusqu'au 31 mars 2019.

Besoin d'informations supplémentaires ?
Direction des déchets : 04 50 87 88 88
vignette.dechetterie@annemasse-agglo.fr

Annemasse Agglo
Annemasse - Les Voirons Agglomération

CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Le Centre Communal d'Action Sociale **(CCAS)** a une personnalité juridique propre et distincte, dotée d'une autonomie financière indépendante du budget communal. C'est un véritable moteur de la solidarité locale. Le CCAS est au centre du dispositif social pour répondre aux besoins des familles, des seniors et de toute personne en situation difficile.
Il est constitué d'un conseil d'administration (moitié élus, moitié habitants de la commune), présidé par le maire, Alain Bosson.
Vice-présidente : Emmanuelle Lebeurre.
Élues : Monique Bosson, Kristine Kastrati et Émilie Baud (suite à la démission de Raphaële Michel).
Habitants de la commune : Claudine Le Doze et Daniel Guillemard.

Comme vous le constatez, il manque 2 personnes de la société civile. Si vous avez envie de participer, n'hésitez pas à vous faire connaître en mairie.

Les actions les plus visibles du CCAS sont le repas des aînés, la remise des colis de Noël aux personnes de plus de 85 ans et l'envoi des photos personnalisées suite à ces manifestations.

Mais aussi, il :
- gère la gratuité des tickets de bus (selon certaines conditions) pour les personnes âgées ou porteuses d'un handicap,
- organise le portage des repas à domicile aux personnes précitées, ainsi qu'aux personnes ayant un souci de santé passager,
- travaille en partenariat avec les assistants de service social,
- domicilie les personnes sans domicile fixe mais ayant un lien avec la commune,
- octroie des aides financières et des bons alimentaires,
- alloue des subventions à des associations et organismes sociaux (en privilégiant les instances locales).

Quelques chiffres (à compter de janvier 2018 et arrêtés au 12 octobre 2018) :
- 9 aides financières attribuées pour un montant de 1 633 €,
- 12 bons alimentaires accordés pour un montant de 660 €,
- 6 232 € de subventions versés à différentes associations. Citons par exemple :
  . De l'ombre à la lumière, qui aide à la lecture pour personnes déficientes visuelles ;
  . SEPas Impossible, association active autour de la sclérose en plaques dans les pays de Savoie ;
  . Locomotive, association d'aide aux enfants atteints de leucémie et de cancer, à leurs familles au CHU Grenoble-Alpes ;
  . et aussi la Banque Alimentaire, La Ligue contre le cancer Haute-Savoie, Les Restos du Cœur…

Le CCAS participe également à **Octobre Rose**, avec l'illumination de la mairie durant le mois. Nous remercions les services techniques qui ont réalisé les rubans roses en bois disséminés sur la commune.

Le CCAS gère le plan canicule, conjointement avec la police municipale. Il achète les boissons et les brumisateurs. La police municipale visite les personnes durant la semaine et les membres du CCAS prennent le relais le week-end, comme cela est arrivé les 4 et 5 août dernier puisque nous étions passés en alerte niveau 3.
Par ailleurs, le CCAS fournit les bouteilles d'eau aux enfants du groupe scolaire lors de leurs Olympiades, fin juin.
Les membres du CCAS remercient chaleureusement Claudine Orsier, adjointe administrative, pour sa disponibilité, son aide précieuse et efficace.



LOGEMENT

Suite à la mutualisation des services logement de 11 communes de l'agglomération (Vétraz-Monthoux n'ayant pas souhaité intégrer le dispositif pour l'instant), la Maison de l'Habitat a ouvert ses portes le 19 juin 2018.
C'est un nouveau service public, guichet unique d'informations et de démarches pour tous les habitants. Celui-ci s'adresse aux demandeurs de logements sociaux, qui peuvent aussi être reçus en rendez-vous individuel.
À titre indicatif, sur la période de 3 mois (juillet/août/septembre) :
- nombre de passages à l'accueil : 1 765,
- appels au standard téléphonique : 1 010,
- entretiens réalisés : 201.

C'est un pôle d'informations pour tout ce qui a trait à l'habitat : propriétaires et copropriétaires peuvent y trouver des renseignements sur la rénovation de leurs biens, les économies d'énergie... Les services tels que PLS.ADIL 74 (informations juridiques et financières) tiennent des permanences, ainsi que le secteur Habitat indigne, par exemple.
Actuellement, sur l'agglomération, environ 5 900 demandes de logement social sont en attente, dont 750 urgences. Le parc des logements sociaux est de 7 300, 250 appartements neufs étant livrés par an. Seulement 680 se libèrent chaque année (y compris les 250 nouvellement construits).
En 2018 (chiffres arrêtés au 12/10/18), sur la commune d'Étrembières, 12 logements sociaux – tous contingents confondus – ont été libérés et réattribués et, sur le contingent communal, 4 logements, dont 3 sur un programme neuf.

MAISON DE L'HABITAT

15 avenue Émile Zola
(rez-de-chaussée) à Annemasse

Accueil téléphonique
au 04 50 87 99 90
(sauf le lundi)

Ouverture au public
mardi et mercredi
de 9 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 00
jeudi et vendredi
de 9 h 00 à 12 h 00

Pour faire une demande de logement social, inscrivez-vous sur www.demande-logement-social.gouv.fr ou retirez un formulaire à la Maison de l'Habitat. L'attente pour obtenir un logement est de 4 ans en moyenne. Il faut mettre à jour ses informations et renouveler sa demande chaque année pour ne pas perdre son ancienneté.

SAMEDI 13 OCTOBRE 2018 REPAS DES AÎNÉS

Cette année, le repas des aînés a eu lieu à la salle des fêtes le samedi 13 octobre 2018. Journée conviviale, faite de retrouvailles, d'échanges et de discussions.
Les convives ont pu apprécier le repas concocté par le traiteur Bel'Os et danser au son de l'orchestre de Corinne Müller, qui a su mettre l'ambiance.
Avant d'entonner une chanson et de faire participer l'assemblée, Alain Bosson, maire, a honoré les doyens de cette journée.

Emmanuelle Lebeurre,
Maire adjointe





Une coupe fleurie a été remise à Mme Monique Rivollet (née en 1923) et un panier garni à M. Jean Sablone (né en 1930).



PLAN LOCAL D'URBANISME

Comme annoncé dans le dernier *BIME*, la révision du PLU touche à sa fin. Mais, suite à certains aléas, l'enquête publique n'a pu avoir lieu à l'automne et commence en ce début d'année. Vous pouvez consulter le dossier en mairie et formuler vos remarques de demandes particulières. Elles seront ensuite étudiées par le commissaire enquêteur, que vous pouvez aussi rencontrer (les jours et heures de sa permanence seront prochainement indiqués sur le site de la commune).

En 2018, les chantiers de construction d'immeubles ou grosses maisons déjà débutés ont continué. Peu de permis de construire ont été déposés (7), dont la dernière tranche des immeubles au centre du Pas de l'Échelle, vers le Grand Palais ou Bois Salève. Les autres demandes sont en attente de la sortie du nouveau PLU.

Nous vous rappelons que toute modification extérieure ou remise à neuf de votre habitation doit faire l'objet d'une déclaration en mairie, ainsi que toutes constructions de plus de 2 m² sur votre terrain (abri jardin, abri voiture ou carport), pose d'une clôture, etc.

Au niveau de l'Agglo, le SCOT (schéma de cohérence territoriale) est en révision, ainsi que le PLH (programme local de l'habitat), ce qui entraînera forcément de nouvelles modifications de notre PLU pour être de nouveau en conformité avec ces dispositifs (notamment réduction de la croissance démographique, donc réduction de la constructibilité).

Toujours avec l'Agglo, une tranche de la ViaRhôna va être réalisée d'Étrembières à Machilly. Une réunion publique a eu lieu au Pas de l'Échelle à l'automne, pour présenter cet itinéraire cyclable sur notre commune. Cet axe ira de la douane de Veyrier (plus précisément du cimetière israélite) à Gaillard, Pont de zone, en passant par les routes existantes et des chemins à aménager sur les terrains proches du Petit Arve et le long de la route départementale. Une signalétique indiquera également la direction du téléphérique, site stratégique de cet itinéraire.
Même si le but de cette ViaRhôna concerne plus les trajets touristiques, elle permettra aux habitants du Pas de l'Échelle de se rendre en mode doux vers Gaillard, et même Annemasse, en toute sécurité.
Si toutes ces thématiques vous intéressent, vous pouvez consulter le site d'Annemasse Agglo : **www.annemasse-agglo.fr**

À l'heure où le réchauffement climatique est plus que jamais d'actualité, on nous demande de maintenir ou d'augmenter les zones non imperméabilisées par des constructions, des parkings, des routes… On nous demande de préserver la biodiversité : la nature, arbres, plantes, fleurs, animaux volants ou rampants, de jour comme de nuit, ainsi que les cours d'eau, zones humides, etc. Il faut et il faudra de plus en plus répondre à tout cela si l'on veut conserver un territoire de qualité.
Pour ceux qui s'intéressent à ces questions, ou qui sont concernés par un cours d'eau, un ruisseau… vous pouvez retrouver des informations, des conseils, sur le site du SM3A (Syndicat Mixte d'Aménagement de l'Arve et ses Affluents) : **www.riviere-arve.org** - Facebook : sm3a.arve - Twitter @SM3A74

Monique Bosson,
Maire adjointe

DE LA BALADE À LA FORÊT MAGIQUE, UNE ANNÉE 2018 BIEN ANIMÉE !

Balade







C'est le 26 mai que les communes de Veyrier et d'Étrembières se sont retrouvées pour un trajet allant de la fontaine Jules César, à Étrembières, au stade du Grand-Donzel, à Veyrier.

Innover chaque année n'est pas forcément chose aisée. Depuis 8 ans maintenant que nous parcourons notre territoire, nous le connaissons bien ! D'où l'idée de faire en 2018 la balade sous forme de rallye découverte, sorte de jeu de piste de 8 kilomètres, avec des questions sur l'histoire et la mémoire de nos villages. Par exemple, à la douane, il fallait trouver la borne et noter le numéro. Beaucoup ont avoué avoir appris quelque chose. D'autres questions amusantes genre vrai-faux étaient posées fin d'assurer bonne humeur et décontraction, comme savoir ce que l'on pratique dans une magnanerie : l'élevage des escargots ou des vers à soie* ?

Cette balade non accompagnée a permis une meilleure connaissance entre les participants, chacun aidant l'autre. Au final, après une correction des copies sous la houlette de Jean-Denys Duriaux, président de la mémoire de Veyrier, de Raymond Gavillet, maire de Veyrier, Alain Bosson, maire d'Étrembières, excusé, était représenté par Anny Martin, adjointe.

Pour finir, les 140 participants ont déjeuné d'un pique-nique tiré du sac ! Sacs offerts par les Carrières du Salève, que nous remercions bien sincèrement. Un grand merci également à la Mémoire de Veyrier pour ses références historiques un peu plus sérieuses que celles de la commission mémoire d'Étrembières, mais qui se complétaient fort bien !

Saluons aussi l'indéfectible travail, soutien et accompagnement de nos référentes administratives Dany Bahisson et Monique Leuenberger, de nos bénévoles franco-suisses Mariam, Laurence, Nicolas, Kristine, Jacky ! Une belle journée, qui nous donne forcément envie de reconduire un projet pour 2019, balade à suivre.

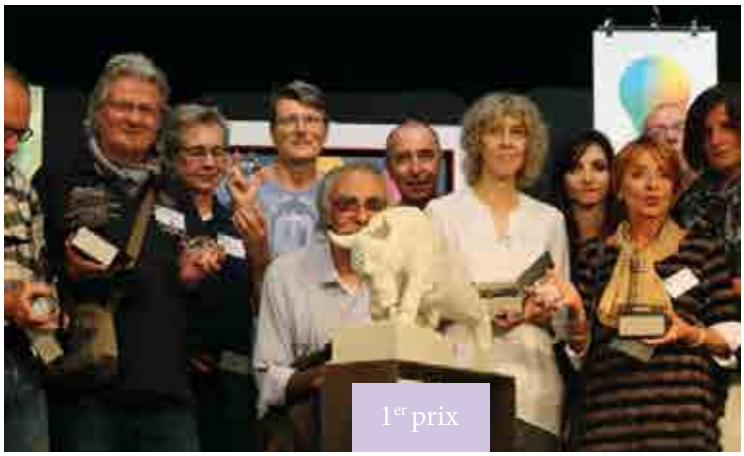
* Il s'agit de l'élevage des vers à soie.



21 juin : fêter la musique et l'été, guitares, saxo, contrebasse, batterie, chansons, les groupes Berzingue Musique et Exode Ttio s'en sont talentueusement chargés et ont fait vibrer les villageois jusque tard dans la nuit ! Le Pas d'l'Ech Rock, avec une chorégraphie tout en couleur, a mis une ambiance bien rock'n'roll ! Buvette et petite restauration ont été tenues par l'association des chasseurs AICA, avec une bonne fréquentation.

Les 19, 20 et 21 octobre, pour sa 10e édition, REGARD SUR L'ART a proposé à la curiosité des habitants et de nombreux visiteurs l'exposition d'œuvres de 19 artistes : Art digital : Christian Westman - Art du verre : Areverso - Dessinateur : Bernard Jarrige - Peintres : Arro, Christine Cufi, Jean Garchery, Colette Liron, Paul Loridant, Daniel Mermod, Simone Mugnier, Nicolas Péché, Ludmilla Ramseier - Sculpteurs : Jacqueline Agez, Michel Cartier, Jean-Pierre Collier, Nicola Deux, René Favre, Gribouilli. Afin de fêter cet anniversaire comme il se doit (oups, nous avions oublié les bougies !), les artistes ont eu la gentillesse de prendre part à un concours Spécial 10e sur le thème de l'inattendu.

Le jury, composé d'amateurs d'art et de néophytes, après un choix difficile étant donné la qualité des œuvres présentées, a attribué le 1er prix à Jean-Pierre Collier. Des trophées ont été offerts à chaque participant.



1er prix

Pour rester fidèles à notre souhait de sensibiliser les jeunes à l'art, les enfants du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau ont pu également profiter d'un atelier dessin gratuit animé par Christine Cufi et réfléchir à des pictogrammes pouvant agrémenter la signalétique du coin jeune de la bibliothèque municipale.

Cette exposition de belle facture a pu se réaliser grâce aux prêts de l'EBAG (École des Beaux-Arts du Genevois), du service botanique de la mairie d'Annemasse, des services techniques et administratifs de la commune, de l'énergie des membres actifs de la commission animations du village, du jury, chacun mettant tout en œuvre pour que REGARD SUR L'ART soit une réussite.



À toutes et tous, un immense merci !

L'année 2018 se termine pour la 3e année par la **Forêt magique**, marché de Noël où de nombreux artisans locaux viennent exposer, sans oublier les associations communales : club de la Belle Époque, Boule du Salève, École de la Vie, École de foot, Théâtre de l'Échelle, qui s'attèlent à la tâche tôt dans l'année pour offrir de l'originalité, de belles créations et de savoureuses dégustations.
Sans oublier le concours du calendrier de l'avent, les Contes de ci, de là par Isabelle Sauron pour les enfants de 3 à 11 ans, des bricolages de Noël, des lectures d'histoires de Noël par le Théâtre de l'Échelle.
Des moments de l'avent chaleureux et lumineux, chacun repartant avec des étoiles plein les yeux !



À noter qu'au moment où nous rédigeons cet article (mi-octobre), nous ne pouvons aller au-delà dans ce compte rendu. À suivre dans le prochain *BIME*, du 2e semestre 2019 !

2019, ANNÉE PLUS MODÉRÉE EN ANIMATIONS

Après le cartel des associations du 18 octobre 2018, afin d'établir un calendrier des manifestations et programmer l'utilisation de la salle des fêtes – qui, rappelons-le, sert prioritairement aux manifestations de la commune –, suivent les activités sportives, théâtre, danse des associations communales et les demandes des particuliers.
Force est de constater que, malgré l'engagement et les efforts de quelques élu-e-s de la commission animations du village, nous ne pourrons proposer que les « valeurs sûres » pour 2019, d'autant que c'est une année d'élections européennes (le 26 mai 2019), avec travail complémentaire pris sur le repos dominical, tant pour les employé-e-s municipaux-ales que les élu-e-s.

Prévisions pour 2019 :

Les **13 et 27 avril** une balade découverte autour des **oiseaux/ornithologie**, encadrée par des spécialistes, sera proposée dans le secteur des Îles au Pas de l'Échelle, en collaboration avec nos ami-e-s veyrites dans le cadre de Veyrier-Étrembières. Un complément d'informations est à venir sur le site, via de l'affichage, le *BIME Actus* et autres publications (capacité de 40 personnes par session).

Nous ferons l'impasse sur la **Fête de la musique** et proposerons au milieu associatif communal d'organiser la fête. Musique à suivre !

REGARD SUR L'ART

Afin de conserver une prestation de qualité, il sera proposé que l'exposition devienne biennale.
Fin novembre, la Forêt magique 2019 devra trouver son ancrage, soit au Pas de l'Échelle, soit au Chef-lieu, Parc de la Mairie.
À vous, à nous de trouver l'endroit qui convient le mieux pour la plus grande satisfaction des habitants.

À vous, chers Étrembièroises et Étrembièrois !

Au nom des membres de la commission animations du village, que je préside, je vous souhaite une belle année 2019. Je remercie les personnes qui, à l'issue de nos manifestations, nous envoient des petits mots sympathiques et chaleureux ! Cela requinque l'équipe et nous encourage à réfléchir à des aventures culturelles et distrayantes, indispensables à toutes et tous pour découvrir l'autre, le nez au vent en direction du mieux, du grand, du haut, et de la nécessaire émancipation pour affronter les vicissitudes de la vie et apprécier les beaux moments du quotidien.



Un dernier mot, j'abuse de ma plume en cette fin d'année mais je ne pouvais pas terminer sans saluer le travail, l'appui, l'énergie et le dynamisme de Dany Bahisson, qui, en fin d'année 2018, a fait valoir ses droits à la retraite. Je lui souhaite beaucoup de belles choses sur ce temps libre de toutes contraintes, je suis sûre qu'elle saura les apprécier. Dany va me et nous manquer, c'est sûr et certain. Depuis de nombreuses années, elle a, entre autres tâches administratives, accompagné très professionnellement la commission culturelle. Elle était un appui sur lequel je pouvais compter et a, par son travail et sa sympathie, favorisé également le lien avec Veyrier.
Dany, prends soin de toi, profite de belles aventures.
Je t'adresse, nous t'adressons un grand merci.

Anny Martin,
Maire adjointe

CALENDRIER DES CÉRÉMONIES ET MANIFESTATIONS DU PREMIER SEMESTRE 2019

Date	Evénements	Organisateur		Lieu	Heure
Samedi 05/01/2019	Galette et vin chaud	Être en Fêtes	Association	Mairie	11 h 00
Mardi 08/01/2019	Loto	La Belle Époque	Association	Salle des Bleuets	14 h 00
Mardi 08/01/2019	Galette	Bridge Club du Salève	Association	Local du bridge	18 h 00
Vendredi 11/01/2019	Vœux du maire	Fêtes et cérémonies	Commune	Salle des fêtes	18 h 30
Mardi 15/01/2019	Assemblée générale	La Belle Époque	Association	Salle des Bleuets	14 h 00
Samedi 26/01/2019	Concours de boules	La Boule du Salève	Association	Espace Sportif Municipal	14 h 00
Dimanche 27/01/2019	Concours de boules	La Boule du Salève	Association	Espace Sportif Municipal	14 h 00
Mardi 19/02/2019	Loto	La Belle Époque	Association	Salle des Bleuets	14 h 00
Vendredi 22/02/2019	Théâtre	Théâtre de l'Échelle	Association	Salle des fêtes	20 h 30
Samedi 23/02/2019	Théâtre	Théâtre de l'Échelle	Association	Salle des fêtes	20 h 30
Dimanche 24/02/2019	Théâtre	Théâtre de l'Échelle	Association	Salle des fêtes	17 h 00
Dimanche 03/03/2019	Loto	La Boule du Salève	Association	Salle des fêtes	14 h 00
Samedi 23/03/2019	Soirée dansante	Pas d'l'Ech Rock	Association	Salle des fêtes	20 h 30
Samedi 13/04/2019	Ultra Montée du Salève	ASJ 74	Extérieur	Salle des fêtes	À partir de 10 h 00
Samedi 13/04/2019	Balade ornithologique	Animations du village	Commune	Site des Îles	À partir de 9 h 00
Samedi 27/04/2019	Balade ornithologique	Animations du village	Commune	Site des Îles	À partir de 9 h 00
Samedi 28/04/2019	Vide-greniers	Être en Fêtes	Association	Parkings Pas de l'Échelle	7 h 00 à 18 h 00
Samedi 28/04/2019	Cérémonie Journée nationale du souvenir des victimes des héros de la déportation	Fêtes et cérémonies	Commune	Monument aux morts	11 h 00
Samedi 04/05/2019	Concours de boules	Boule du Salève	Association	ESM	Toute la journée
Mercredi 08/05/2019	Commémoration de la victoire du 8 mai 1945	Fêtes et cérémonies	Commune	Monument aux morts	À préciser
Dimanche 26/05/2019	Élections européennes	Animations du village	Commune	Mairie/Salle des fêtes	8 h 00 à 19 h 00
Vendredi 14/06/2019	Tournoi	Bridge Club du Salève	Association	Local du Bridge	15 h 00
Mercredi 19/06/2019	Théâtre d'enfants	Théâtre d'Élo	Association	Salle des fêtes	14 h 00 18 h 00
Samedi 22/06/2019	Théâtre d'enfants	Théâtre d'Élo	Association	Salle des fêtes	16 h 00 à 20 h 00
Samedi 22/06/2019	Fête de la musique	Collectif d'associations	Association	Maison du Parc	20 h 00
Jeudi 27/06/2019	Théâtre d'enfants	Théâtre d'Élo	Association	Salle des fêtes	16 h 00 à 20 h 00

VOTRE BIBLIOTHÈQUE, SES ANIMATIONS

Atelier création de bijoux

Suite au succès remporté par l'atelier création de bijoux à destination des enfants en 2016, nous avons réitéré la formule le 16 juin 2018.
Cet atelier, toujours animé par Myriam Bousquet, s'adressait aux ados et adultes puisqu'il y avait une demande.
De splendides créations, pendentifs et bracelets ont ainsi vu le jour !





Prix Rosine Perrier

La bibliothèque municipale et ses lecteurs ont participé, cette année encore, à l'attribution du prix Rosine Perrier.
Le 13 octobre 2018, ce 24e prix littéraire a été remis par Alberto Bertoni (consul général d'Italie) lors du Salon du Livre d'Hermillon (Savoie).
Le prix Rosine Perrier 2018, c'est : 12 romans en lice, 7 auteurs présents au salon, 92 bibliothèques participantes, 3 987 votes (789 de plus qu'en 2017).

Les résultats donnent ceci :
- le roman le moins lu et le moins aimé : *Les fils conducteurs* de Guillaume Poix
- en matière d'appréciation (du moins vers le plus plébiscité) :
  Je transgresserai les frontières de Téodoro Gilabert
  Dakota Song d'Ariane Bois

Ex æquo:
Trois saisons d'orage de Cécile Coulon
et *Transcolorado* de Catherine Gucher
Le pont sans retour de Vincent-Paul Brochard
Le courage qu'il faut aux rivières d'Emmanuelle Favier
L'enfant-mouche de Philippe Pollet-Villard

Plus largement appréciés :
Les attachants de Rachel Corenblit
Des femmes en noir d'Anne-Isabelle Lacassagne
Le jour d'avant de Sorj Chalandon

Le prix Rosine Perrier 2018 est attribué sans équivoque à :
Le parfum de l'hellébore de Cathy Bonidan.

Bibliothèque
110 rue des Jardins 74100 Étrembières

Horaires d'ouverture :
lundi de 14 h 00 à 16 h 00,
mercredi de 14 h 00 à 18 h 00,
samedi de 10 h 00 à 12 h 00

Un parking gratuit est à disposition des lecteurs, ainsi qu'un espace plein air, bien agréable aux beaux jours !
Vous pourrez également découvrir le nouveau jardin aromatique des Albizzias.

Si vous disposez d'un peu de temps libre et si vous aimez lire, n'hésitez pas à rejoindre l'équipe des bénévoles, vous serez accueilli-e à bras ouverts !

Emmanuelle Lebeurre,
Maire adjointe

QUAND CULTURE RIME AVEC GASTRONOMIE RÉGIONALE !

LE CARDON

Origine et propriétés

Le cardon est un légume ancien, originaire du bassin méditerranéen, proche de l'artichaut. Très utilisé durant l'Antiquité, il a été importé en France et beaucoup consommé jusqu'au milieu du XIX^{e} siècle. Il a depuis rejoint le club des légumes oubliés. Il demeure une spécialité lyonnaise et ses cultures se trouvent surtout en Rhône-Alpes et en Suisse. Il existe plusieurs variétés, même si elles sont très proches les unes des autres (blanc, vert de Vaulx-en-Velin, épineux argenté de Plainpalais, épineux genevois qui possède le label AOP – Appellation d'Origine Contrôlée).

Peu calorique, il est source de fibres et contient les vitamines du groupe B, des minéraux et oligoéléments : potassium, calcium… Il possède des propriétés antioxydantes. Il se récolte en automne et en hiver et reste un plat de choix au moment des fêtes de fin d'année.
Ce sont surtout les côtes qui sont consommées bouillies, poêles au jus de viande ou gratinées à la sauce blanche. Le cardon se mange aussi en gratin, en tajine, en soupe, en accompagnement d'une viande blanche.

Recette

Cardons à la moelle (spécialité lyonnaise)/ 6 personnes

- 2 kg de cardons (choisissez les plus épineux et veillez à ce que les pointes ne soient pas creuses, signe de fraîcheur)
- Du lait ou du jus de citron
- 100 g de beurre
- 50 g de farine
- 50 cl de lait
- 100 g de fromage râpé
- 4 os à moelle

- Placez les os à moelle au congélateur.
- Nettoyez les cardons et détaillez les côtes en tronçons (environ 2 cm).
- Arrosez-les de jus de citron ou de lait, pour ne pas qu'ils noircissent.
- Cuisez-les 30 mn dans un grand volume d'eau bouillante salée.
- Réalisez une sauce béchamel lisse, incorporez le fromage (vous pouvez en garder de côté pour faire dorer le dessus du gratin).
- Faites chauffer le four à 210 °C (th. 7).
- Dans un plat à gratin, déposez les cardons et les morceaux de moelle. Nappez de béchamel et cuisez 10 mn.

Sources
https://www.lanutrition.fr
https://www.cuisineactuelle.fr

LE MATAFAN

Origine et propriétés

Le matafan – ou matafaim – est une recette paysanne que l'on retrouve aussi bien dans le Dauphiné, le Forez ou en Savoie. Plat très ancien, avec alors la signification d'omelette épaisse, sa trace remonte dans la littérature vers les années 1380-1390. Le terme se retrouve dans *Le Tiers Livre* de Rabelais (1546). Le matafan désigne tantôt un type de galette, tantôt un type de crêpe épaisse.
La recette contemporaine est celle d'une galette de pommes de terre préparée par les paysans et mangée tôt le matin – mater la faim, *matafan* en patois savoyard –, pour leur permettre de tenir jusqu'au repas lors des travaux des champs.
La recette a aussi été adaptée en version sucrée, en remplaçant les pommes de terre par des pommes (des reinettes de préférence), et en enrichissant la pâte avec du lait, du sucre, de la levure et du sucre vanillé, qui la rapproche de la pâte à crêpes. Cette variante est traditionnellement servie en famille pour la chandeleur.

Recette

Matafan / 6 personnes

- 1 kg pommes de terre (Amandine, Belle de Fontenay, Charlotte…)
- 3 oignons
- Lardons
- Beurre et huile
- Poivre

- Épluchez et râpez les pommes de terre
- Épluchez et émincez les oignons. Faites-les cuire à la poêle avec un peu d'huile et de beurre jusqu'à ce qu'ils deviennent transparents. Laissez tiédir.
- Mélangez les oignons et les lardons aux pommes de terre râpées. Poivrez mais ne salez pas.
- Mettez le tout dans une poêle antiadhésive à bord haut et tassez bien afin d'obtenir une espèce de grosse crêpe. Mettez sur feu très doux.
- Tournez souvent la poêle afin de cuire toute la surface. Après 30 mn, retournez le matafan à l'aide d'un plat rond au moins aussi grand que la poêle et continuez la cuisson encore 30 mn, comme pour l'autre face.
- Servez avec une salade verte ou d'endives.

Il existe plusieurs versions de recettes avec différentes variétés de fromage, l'ajout de farine, d'œufs et autres ingrédients.

Sources
https://fr.m.wikipédia.org

LES RISSOLES AUX POIRES

Origine et propriétés

La rissole est une préparation culinaire salée et/ou sucrée très ancienne, réalisée dans de multiples contrées. Le terme rissole version sucrée – en patois genevois *rzule* – fait partie du patrimoine culinaire commun des campagnes genevoise et savoyarde. Il s'agit d'un petit chausson de pâte brisée ou feuilletée garni de poires cuites. Cette recette sucrée fait son apparition au XVIII[e] siècle, d'abord fourrée aux abricots, puis avec des poires cuites. Il en est retrouvé trace dans *Cuisinière romande* de Louis Maillard (1906), où sont mentionnées les rissoles à la genevoise. Les variantes portent sur la ou les variétés de poires utilisées, la composition de la farce et de la pâte, la forme. Les poires à rissoles (Marlioz, Loup, Blesson, Martinsec…) sont récoltées à maturité. Leur conservation en fruits entiers stockés dans un endroit frais est assez bonne (3-4 mois). Les poires épluchées, entières ou coupées en morceaux sans les cœurs sont cuites avec du sucre, des bâtons de cannelle et, selon les recettes, du vin rouge, des raisins, du kirsch, des écorces d'orange ou des citrons confits et autres ingrédients. La forme peut être rectangulaire, carrée et/ou arrondie. La cuisson se fait aujourd'hui au four, mais il semble qu'elle ait été autrefois réalisée en friture dans une grande poêle. Les rissoles sont consommées surtout en décembre et en janvier, à l'occasion des fêtes de fin d'année, en dessert ou pour accompagner le café, de préférence chaudes ou tièdes.

Sources
https://www.patrimoineculinaire.ch
https://www.750g.com

Recette

Rissoles aux poires / 6 personnes

- 1/2 c. à c. de cannelle
- 20 cl d'eau de source
- 100 g de sucre (facultatif)
- 150 g d'abricots secs
- 1 kg de poires à rissoles
- 200 g raisins secs (noirs)
- 3 pâtes feuilletées prêtes à l'emploi (ou de la pâte feuilletée maison)
- Jaune d'œuf

Étape 1/ Préparation de la farce, la veille ou quelques jours avant
- Faites tremper les raisins et abricots secs dans de l'eau chaude pour les faire gonfler.
- Épluchez les poires et coupez-les en petits cubes.
- Mettez les raisins, les abricots et poires dans 20 cl d'eau et faites cuire 20 mn à feu doux, comme pour une compote.

Étape 2 / Mixage de la farce
- Mixez grossièrement la farce, qui doit être lisse mais un peu granuleuse.
- Ajoutez la cannelle et, à votre goût, le sucre.

Étape 3 / Façonnage des rissoles
- Étalez la pâte et faites de petits monticules de farce à distance pour permettre de rabattre la pâte en découpant la forme (arrondie, carrée, rectangulaire) à la roulette.
- Soudez bien les bords pour que la rissole ne s'ouvre pas durant la cuisson.
- Dorez la pâte au jaune d'œuf à l'aide d'un pinceau avant de les mettre au four 180 °C (th. 6) jusqu'à ce qu'elles soient dorées (10-15 mn environ).

Faites de même jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de pâte ni de farce !

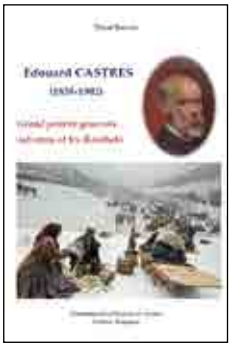
Si vous le souhaitez, n'hésitez pas à nous transmettre vos recettes régionales, nous pourrons ainsi enrichir notre rubrique !

Laurence Déramé,
Conseillère municipale

Mémoire et histoire

ÉDOUARD CASTRES

Le 31 octobre, à la salle des fêtes d'Étrembières et dans le cadre de la conférence d'automne présentée par la Mémoire de Veyrier, en collaboration avec la commission mémoire et patrimoine d'Étrembières, Pierre Bosson a proposé un récit biographique du peintre, autour notamment de cette passion particulière qu'Édouard Castres manifesta à l'égard de l'armée de Bourbaki.



À l'issue de la conférence, Pierre Bosson a dédicacé sa brochure et les participants ont partagé le verre de l'amitié.





COMMÉMORATION DU 100E ANNIVERSAIRE 11 NOVEMBRE 1918

Extraits du discours de Monsieur Alain Bosson, Maire d'Etrembières

Mesdames, Messieurs,

100e anniversaire de la signature de l'armistice, le 11 novembre 1918, mettant fin au premier conflit mondial.

Cette cérémonie est largement inspirée de l'article de la société La Salévienne du *BIME* printemps-été 2018, nous remercions et saluons M. Didier Dutailly, auteur dudit article. Nous souhaitons, à travers les textes qui vont suivre, rendre un vibrant hommage aux combattants morts pour la France de la commune d'Étrembières, mais aussi aux réfugiés et aux gardes-frontières de la Maison Bois-Salève.

N'oublions pas non plus le souvenir de François Pantin, né de Pierre et Andréanne Matringe, le avril 1845, charron, incorporé au 45e régiment d'infanterie de ligne, mort des suites de ses blessures, reçues à la bataille de Sedan, le 1er septembre 1870, il décède le 26 septembre suivant, lors de la guerre franco-allemande de 1870-1871.

D'autre part, en 2016 et 2017, nous avons ici même évoqué le sacrifice des jeunes Suisses Romands enrôlés dans la Légion étrangère, pour combattre notamment à Verdun. Certains d'entre eux sont morts pour la France.

- Afin de leur rendre hommage, voici la *Prière patriotique* par la fanfare de Veyrier.
- Nous écoutons maintenant les élèves du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau, qui nous lisent des poèmes de Guillaume Apollinaire.

- Voici quelques notes d'une célèbre chanson de l'époque : *La Madelon.*



Alain Bosson pendant son allocution



Le Théâtre de l'Échelle rendant hommage aux combattants



Les enfants du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau

Étrembières, ne rappeler que les morts dont les noms sont gravés sur le monument aux morts, c'est oublier que, d'octobre 1917 à septembre 1918, à la Maison de Bois-Salève, devenue l'hôpital Néo-Zélandais (hôpital de la Croix-Rouge britannique financé par les Néo-Zélandais), ont été soignés des militaires chargés de la surveillance de la frontière : des gardes-frontières du 30e RI d'Annecy et des chasseurs de la 13e compagnie de chasseurs cyclistes de la 6e division de cavalerie, pour la plupart ayant été auparavant blessés au front. Sept d'entre eux sont morts pour la France à Bois-Salève, des suites de la fameuse grippe espagnole. Il est juste de rappeler leur souvenir et de signaler que tous figurent sur les monuments aux morts de leur commune.

- Censurée pendant 60 ans, elle fut le cri de ralliement des mutins de 1917, et plus tard celui des pacifistes, voici *La chanson de Craonne.*

- Morts pour la France d'Étrembières

À la onzième heure du onzième jour du onzième mois de l'année 1918, le jour de la Saint-Martin, selon la volonté du maréchal Foch, sur tout le front occidental, les clairons sonnaient le cessez-le-feu. Au même moment, dans toutes les villes et tous les villages de France, les cloches carillonnaient à la volée. La guerre s'achevait et la victoire était au bout d'un long chemin de quatre années et demi de souffrances, de privations, de deuils. À Étrembières, comme à Annemasse, Annecy ou Paris, les habitants laissaient éclater leur soulagement et leur joie : c'était fini et nous avions gagné ! Une joie éclatante certes, mais aussi ce sentiment de tout devoir à ceux dont le sacrifice était allé jusqu'à donner leur vie pour le pays. Dès le retour des poilus à la vie civile, on pense honorer tous les morts pour la patrie. En 1919-1920, grâce à une souscription, une plaque apposée sur la mairie rappelle leur souvenir : elle se trouve aujourd'hui sur le mur de l'école du Pas de l'Échelle. Dans les années 1950, la municipalité d'Étrembières, disposant de plus de ressources, décide la construction d'un véritable monument aux morts. C'est celui situé derrière la mairie. Elle profite de cette occasion pour rajouter deux noms à la liste des morts de la guerre 1914-1918, deux Étrembièrois morts pour la France des suites de la guerre, en 1920 et 1928.

La fanfare de Veyrier, pour une partition musicale vibrante et émouvante





Enfants et participants à la commémoration
« se souvenir pour ne pas oublier »



Dépôt de gerbes par MM. Gavillet, maire de Veyrier,
et Bosson, maire d'Étrembières



Une exposition d'affiches proposées par les archives départementales
de Haute-Savoie

UN BEAU LIVRE SUR LE CHEMIN DE FER À CRÉMAILLÈRE DU SALÈVE

Sous les plumes de Gérard Lepère et Dominique Ernst, La Salévienne publie un livre très complet et richement illustré sur l'histoire du chemin de fer électrique et à crémaillère du Salève.

Comme sans doute bon nombre d'habitants d'Étrembières le savent, l'épopée du chemin de fer du Salève est étroitement liée à l'histoire de la commune, dont le territoire abritait les deux gares de départ de ce train mythique.

L'histoire du chemin de fer du Salève commence à la fin du XIX^{e} siècle. À cette époque, le mont Salève est peu accessible aux citadins, car trois bonnes heures de marche sont nécessaires pour gravir la montagne et profiter de ses superbes panoramas. Mais, en 1888, deux ingénieurs genevois lancent un projet novateur. Sur les pentes du Salève, ils vont construire le tout premier chemin de fer électrique et à crémaillère au monde, qui permettra au plus grand nombre de monter sans effort sur le massif.

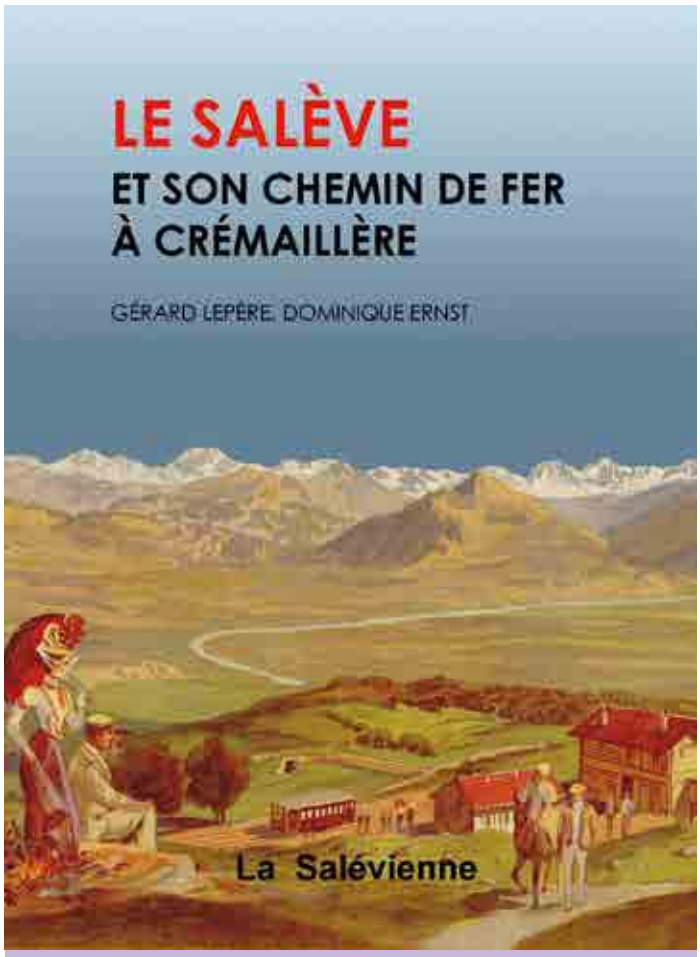
Beaucoup de défis techniques sont relevés et la première ligne est ouverte en 1892. Cette nouveauté séduit les habitants de la région et les nombreux touristes qui visitent Genève. Le Salève devient à la mode ! Restaurants, hôtels, palaces, la « montagne des Genevois » se développe alors dans le sillage du chemin de fer, qui ouvre sa seconde ligne en 1894.

En 1912, la fréquentation est à son apogée avec 87 000 voyageurs. Mais la Première Guerre mondiale interrompt brutalement cette dynamique. Après un sursaut dans les années 1920, le train du Salève connaît un inexorable déclin. Concurrencé par l'automobile et le téléphérique, il cesse son activité en 1935.

C'est de tout cela dont il est question dans ce superbe ouvrage de 346 pages, riche de 484 illustrations, souvent rares ou inédites, avec en prime quelques développements originaux sur l'histoire du tourisme au Salève, les établissements mythiques du massif, les célébrités, les ânes…

Au-delà de cette aventure ferroviaire unique, ce livre fait revivre un monde oublié, celui du Salève de la Belle Époque.

Le Salève et son chemin de fer à crémaillère
Gérard Lepère et Dominique Ernst
Éditions La Salévienne
346 pages, 484 illustrations, 21 x 29 cm, 29 €
http://www.la-salevienne.org



Couverture du livre [*Chemins de fer électriques du Salève*, dépliant de trois pages, Müller & Trüb Ateliers Artistiques, Lausanne et Aarau, dépliant de l'horaire de l'été 1899]



Voiture automotrice du chemin de fer du Salève telle qu'elle se présentait dans les dernières années d'exploitation (1930 à 1935). Modèle réduit à l'échelle 1/22,5 réalisé par G. Lepère et C. Gurtner en 1995. Photo G. Lepère.

UNE RENTRÉE SCOLAIRE 2018-2019 ENSOLEILLÉE !

Sylvie Gonneau, directrice du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau, a accueilli élèves et parents pour leur présenter la toute nouvelle équipe pédagogique :

25 élèves Petite Section - Grande Section	Sandra Varano
23 élèves Petite Section - Moyenne Section	Marine Berchaud Amandine Guillard
25 élèves Grande Section - Cours Préparatoire	Marine Berchaud Sylvie Gonneau
24 élèves Cours Préparatoire - Cours Élémentaire 1	Maude Wisniewski
24 élèves Cours Élémentaire 1 - Cours Élémentaire 2	Johanne Marco
24 élèves Cours Élémentaire 2 - Cours Moyen 1	Fanny Hamel
24 élèves Cours Moyen 1 - Cours Moyen 2	Axelle Volpe
Adjointe de direction	Émilie Mollard



Sylvie Gonneau,
directrice du groupe scolaire
Jean-Jacques Rousseau

Au total : 169 élèves.



Nouvelle table de ping-pong
pour les plus grands





De nouveaux jeux,
pour le plus grand plaisir
des petits !

Sport et Jeunesse

CONCERT PIQUE-NIQUE

Ce concert de fin de vacances était organisé pour la 3e année, le dimanche 26 août 2018, de 17 h 30 à 21 h 00, par la commission sport-jeunesse.

Concert gratuit offert par la municipalité, en partenariat avec Shopping Étrembières. L'idée est de donner l'opportunité à les talents locaux de se produire sur scène, que ce soit des jeunes artistes ou des artistes jeunes.

Chacun était convié pour partager un moment musical et pique-niquer dans ce magnifique Parc des Frères Grenat (mairie).

Tous ont passé un super moment, l'ambiance étant assurée par la chanteuse Julie-Marie, qui a enchanté le public avec ses chansons à texte, suivie des groupes O-F et The Roaring Forties, qui nous ont emportés dans leur domaine : pop rock, urban latino et rock.

Emmanuelle Lebeurre,
Maire adjointe



Police Municipale

AU VOLANT, PAS DE TÉLÉPHONE NI DE KIT MAIN LIBRE

L'usage du téléphone ou d'un kit main libre au volant est interdit par l'article R412-6-1 du code de la route.
Un conducteur utilisant son téléphone ou un kit main libre au volant s'expose à un retrait de 3 points sur son permis de conduire, ainsi qu'à une amende forfaitaire de 135 euros.



REFUS DE PRIORITÉ AU PASSAGE PIÉTON : SANCTION RENFORCÉE

Depuis le 18 septembre 2018 et l'application du décret n° 2018-975, le non-respect du passage clouté ou le refus de la priorité au piéton lors de sa traversée sur la chaussée est punie d'une contravention de 4e classe. À cela s'ajoute un retrait de 6 points, contre 4 auparavant.



PASSAGE PIÉTON REFUSÉ

6 POINTS retirés sur le permis de conduire

135 € d'amende

DEUX-ROUES : PORT DES GANTS OBLIGATOIRE POUR TOUS DEPUIS LE 20 NOVEMBRE 2016



En circulation, tout conducteur ou passager d'une motocyclette, d'un tricycle à moteur, d'un quadricycle à moteur ou d'un cyclomoteur doit porter des gants conformes à la réglementation relative aux équipements de protection individuelle (art. R431-1-2 du code de la route). Ainsi, le conducteur se verra retirer 1 point sur son permis, ainsi qu'une amende de 3e classe. Le passager n'aura pas de retrait de point mais une amende de 3e classe.

NON-PORT DE GANTS HOMOLOGUÉS

-1 POINT

68 € d'amende

Police Municipale d'Étrembières :

Monsieur Thierry Calloud et Madame Caroline Caillé

Horaires : du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 11 h 30 et de 12 h 30 à 17 h 30.

Téléphone fixe bureau : 04 50 92 43 05

Téléphones portables : 06 30 58 11 19 ou 06 43 33 18 64

Adresse e-mail : policemunicipale@etrembieres.fr

ÉCOLE DE LA VIE - GYM



Le club de gymnastique douce se compose d'une vingtaine d'adhérentes, coachées par notre animatrice Micheline. Les séances ont lieu chaque mercredi soir à la salle des fêtes du Pas de l'Échelle, de 19 h 00 à 20 h 00. Pour participer, nul besoin d'être une Pamela Anderson, on vous demandera simplement de la bonne humeur et ainsi l'assurance de passer un agréable moment entre copines !

Renseignements auprès de
Marie-Christine Bosson
Tél. : 06 77 37 38 02

ÉCOLE DE LA VIE - ROCK



Voilà maintenant plus de deux ans que le Pas d'l'Ech'Rock est né sur la commune d'Étrembières. Depuis sa création, les danseuses et danseurs ont participé à plusieurs événements, notamment : la Fête du sport (septembre 2016), la Forêt magique (novembre 2017), la Fête de la musique (juin 2018), la fête du village de Cuvat (juin 2018).

Mais cette équipe, d'une quinzaine de danseuses et danseurs, ne s'est pas arrêtée là. Elle a relevé le défi d'organiser une soirée dansante sur la commune en février 2018, qui a remporté un franc succès. Tous les participants en redemandent !

Soutenu par son entourage, les habitants et la mairie d'Étrembières, le Pas d'l'Ech'Rock continue sur sa lancée pour organiser une seconde soirée dansante au cours du premier trimestre de l'année 2019.

Retrouvez toutes les actualités
du Pas d'l'Ech'Rock sur Facebook :
https://www.facebook.com/pg/pasdlechrock

Avec de nouveaux adhérents à chaque session (session 1 de janvier à juin et session 2 de septembre à décembre), le Pas d'l'Ech'Rock est une équipe solide, soudée et pleine d'entrain.



ÉCOLE DE LA VIE - THÉÂTRE DE L'ÉCHELLE

Après une représentation réussie le 22 septembre 2018 à Gaillard, organisée par le club Soroptimist Annemasse - Porte de France au profit d'Éva (une petite fille handicapée), la troupe du Théâtre de l'Échelle aura le plaisir de jouer au Pas de l'Échelle, à la salle des fêtes, pour trois représentations, les 22, 23 et 24 février 2019.

Une troupe de comédiens amateurs de grand talent, soirée à ne pas manquer !

ASSOCIATION – CLUB DE LA BELLE ÉPOQUE

Le club de la Belle Époque a pour but de proposer à ses adhérents différents moyens de s'éclater dans un groupe où l'ambiance est excellente et les participants joyeux. Chaque mardi après-midi, dès 14 h 00, nous nous réunissons pour jouer à la belote ou au Scrabble et discuter de nombreux sujets. Les échanges sont toujours instructifs et courtois. Un goûter est partagé et les anniversaires sont souvent fêtés de façon très amicale et gourmande.

Nous organisons aux beaux jours une sortie à la journée avec visites de lieux du patrimoine et nous partageons un repas dans un restaurant de bonne qualité.

En hiver, à la place des sorties, nous nous adonnons à une après-midi loto une fois par mois. C'est encore une occasion de se rencontrer et de passer un bon moment.

En plus de ces excursions, un séjour de 2 jours a été magnifiquement organisé à Besançon, avec un programme que bien des agences de voyages peuvent nous envier.

Si vous souhaitez nous rejoindre, le club est ouvert à toutes et tous. Venez nous rendre visite les mardis après-midi à la salle des Bleuets au Pas de l'Échelle et, si vous le désirez, nous serons heureux de vous compter parmi les membres du club.

Le club participe également à diverses manifestations de la commune : brocante, Forêt magique. Les bonnes volontés sont toujours les bienvenues.
Plus on est de monde, plus on rit !

Cette année, nous avons profité des sorties suivantes :
Février : Armoy, repas beignets de pommes de terre ;
Mars : repas cabaret à La Biolle (grand succès) ;
Avril : repas et grande promenade en bateau sur le canal de Savière ;
Mai : repas cuisses de grenouilles et visite du village du Curé d'Ars ;
Juin : visite guidée du barrage d'Emosson, après un superbe repas à Vallorcine ;
Juillet : repas au Pas de l'Alpette, montée au Touvet par le train à crémaillère ;
Septembre : repas filets de perches et visite du jardin du Pré Curieux, avec promenade en bateau électrique ;
Octobre : repas au bord du lac du Bourget avant la visite de Chambéry et son château.

Pour ces sorties, nous sommes véhiculés par les cars Gal.







LES ANCIENS DE BOIS SALÈVE

Les Anciens de Bois Salève se sont retrouvés les 2 et 3 juin 2018.

Durant l'après-midi du 2 juin, nous avons découvert le musée consacré à Charlie Chaplin, près de Lausanne. Le dimanche 3 juin, nous avons pris part à notre assemblée générale, à la salle des fêtes du Pas de l'Échelle, au cours de laquelle la **dissolution de notre association a été décidée.** C'était notre dernier rassemblement, et les repas du samedi soir et du dimanche midi ont donc été très chaleureux.

JUDO CLUB

Le judo club d'Étrembières a fait sa rentrée avec brio.
Il reste quelques places, dépêchez-vous pour vous inscrire !

Lundi cours 1
17 h 30 à 18 h 30
4 ans / 6 ans

Lundi cours 2
18 h 30/19 h 30
6 ans et plus

Pour les ados plus de 14 ans et adultes, les cours ont lieu le mercredi, de 20 h 00 à 21 h 15, dans notre dojo à Gaillard, Espace Louis Simon.

Un certificat médical d'aptitude à la pratique du judo en compétition est obligatoire.



Pour tout renseignement, veuillez consulter notre site au www.judo-jujitsu-gaillard.com ou téléphoner au 06 07 34 98 24.



LA BOULE DU SALÈVE

Janvier 2019

L'activité de La Boule du Salève est toujours bonne, avec l'organisation des trois traditionnels concours avec des équipes de différentes sociétés régionales venues s'affronter sur les jeux extérieurs de l'Espace Sportif Municipal, au Pas de l'Échelle, pour s'adjuger les challenges mis en jeu, ainsi que les deux lotos au cours desquels les joueurs de la commune et des environs viennent remporter les lots correspondants.

Les sociétaires La Boule sont présents aux diverses manifestations boulistes des sociétés régionales, où ils parviennent à disputer les parties finales et aussi à participer aux championnats départementaux afin de briguer une qualification aux différents championnats de France.





Les boulistes féminines de Haute-Savoie, en entraînement sur les jeux de l'Espace Municipal du Salève



Les concurrents sur les jeux extérieurs du Pas de l'Échelle lors du concours doublettes du 1er septembre

ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR LES ASSOCIATIONS

ANIMATIONS

Association de Quartier
La Balmière - Vie de quartier
Président : Jean-Yves Parichon
04 50 39 93 73
Mail : jy.parichon@orange.fr

Club de la Belle Époque
Animation de la vie des personnes du 3e âge
Présidente : Solange Calendini
Contact : Mme Dominique Maréchal
04 50 39 96 07
Mail : jean-claude.marechal947@orange.fr

Être en Fêtes
Organisation de fêtes
Contact : Monique Bosson
06 73 83 67 09
Mail : etrenfetes.secretariat@orange.fr

ENFANCE - SCOLAIRE

A.P.E. (Association des Parents d'Élèves)
Organisation de manifestions Groupe Scolaire Jean-Jacques Rousseau
Présidente : Yolandi Law
04 50 95 11 25
Mail : info@apeetrembieres.fr

ÉDUCATION CANINE

E.C.E (Entente Canine Etrembières)
Education de chiens
Présidente : Célia Pasquier
Contact : Gilles Levray
04 50 35 08 42
Mail : glevray@gmail.com

SPORT

AICA
Chasse
Président : Guy Servage
04 50 36 01 42

Boule du Salève
Sport de boule lyonnaise
Président : René Buffaz
Contact : Raymond Arrigoni
04 50 39 81 94
Mail : arrigoni.raymond@orange.fr

Club Vol Libre du Salève
Parapente
Président : Fabrice Fleury
00 41 792 97 41 54
Mail : president@cvls.com

École de la Vie
Gymnastique
Présidente : Christine Bosson
Contact : Mme Dominique Maréchal
04 50 39 96 07
Mail : jean-claude.marechal947@orange.fr

Cours de rock
Contact : Jérôme Koller Watson
Mail : pasdlechrock@gmail.com

E.F.E. (Ecole de Foot Etrembières)
Football
Présidente : Élisabeth Gomes
06 25 24 91 84
Mail : ecolefootetrembieres@gmail.com

Judo Club
Judo
Présidente : Véronique Patris
Contact : Guy Patris
04 50 39 90 73
Mail : judoclubgaillard@gmail.com

SCOUTISME

Scouts et Guides de France
Contact : Jérémy Servera
07 50 32 31 93
Mail : scoutsannemasse1@gmail.com

SOCIAL - ENTRAIDE

Croix Blanche
Contact : Christiane Peltier
07 83 45 58 42
Mail : croixblanche.etrembieres@gmail.com

THÉÂTRE

École de la Vie
Théâtre
Présidente : Marie-Christine Bosson
Contact : Mme Dominique Maréchal
04 50 39 96 07
Mail : jean-claude.marechal947@orange.fr

Les Ateliers Théâtre d'Elo
Théâtre pour enfants
Contact : Élodie Bergé
06 99 26 64 70
Mail : elodie.ordureau@gmail.com

PARTENAIRE

MOV'DANCE
L'association MOV'DANCE vous propose un nouveau cours de Step Aéro (niveau débutant évolutif), tous les jeudis de 20 h 30 à 21 h 30, à la salle des fêtes du Pas de l'Échelle.
Venez vous dépenser sur des chorégraphies variées et dynamiques !
Rentrée jeudi 10 janvier 2019.
Pré-inscriptions obligatoires.
Renseignements et inscriptions :
assomovdance@gmail.com
06 16 51 46 40
Jonas Mayoraz, président
Élodie Denis, trésorière

INFORMATION SUR LA MISE EN RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

Suite à un travail collaboratif entrepris par les bibliothèques dès 2013 avec l'assistance des services de Savoie Biblio (bibliothèque de prêt des départements de Savoie et de Haute-Savoie), le Conseil communautaire a approuvé et a pris la compétence de mise en réseau des lieux de lecture publique en 2016.

Le projet de mise en réseau des bibliothèques de l'agglomération est issu d'une volonté politique collective de la communauté d'agglomération et des communes, qui allient leurs compétences et leur expertise dans un souci constant de modernisation et d'amélioration du service public local.

La mise en réseau a pour objectifs de dynamiser, simplifier et innover pour fournir un service plus cohérent, accessible et performant aux habitants du territoire. L'accès aux ressources des bibliothèques restera un service de proximité, tout en étant étendu pour que chacun puisse y accéder.

Concrètement, après sa mise en œuvre fin juin 2019, le réseau offrira à l'usager :

- une carte de lecteur unique et gratuite pour tous ;
- un choix documentaire élargi ;
- davantage d'accès : possibilité d'emprunter et de retourner des ouvrages dans toutes les bibliothèques du réseau, ou de les réserver et les récupérer dans la bibliothèque de son choix ;
- la mise à disposition d'un portail web commun et d'une application mobile pour lui permettre d'interroger le catalogue de tous les ouvrages, de s'informer sur les nouveautés, de consulter l'agenda des activités et événements proposés et de vérifier les informations pratiques (adresse, horaires d'ouverture, accessibilité, etc.) pour l'ensemble des bibliothèques du réseau ;
- un compte en ligne qui lui donnera la possibilité de réserver un ouvrage, de prolonger ou renouveler ses prêts, de faire des suggestions d'achat, de constituer des listes de lecture, etc.

Dans un deuxième temps, le réseau collaborera à l'acquisition de collections d'imprimés et de ressources numériques communes, visant à compléter les fonds documentaires locaux.

En bref

Actuellement, l'agglomération compte :

- 11 bibliothèques de lecture publiques : à Ambilly, Annemasse (Pierre Goy, Perrier et Romagny), Bonne, Cranves-Sales, Étrembières, Juvigny, Lucinges, St-Cergues, Ville-la-Grand, et 1 bibliothèque patrimoniale (le Manoir du Livre, ouverture prévue pour l'automne 2019) ;
- seules 10 des 12 bibliothèques sont informatisées (utilisant 6 logiciels différents) et 7 offrent un site web, avec catalogue en ligne et accès à son compte lecteur.

Le réseau (chiffres 2017), c'est

- 175,5 heures d'ouverture par semaine,
- 100 agents salariés et bénévoles,
- plus de 137 000 livres, plus de 6 200 DVD, près de 9 000 CD et 350 abonnements périodiques,
- 24 postes informatiques mis à disposition.

Note : La gestion des bibliothèques du territoire reste une compétence communale ou associative. Seule la mise en réseau est une mission d'Annemasse Agglo, réalisée en collaboration avec les communes et associations.

Christel Pobgee,
Chargée de mission Mise en réseau des bibliothèques
Direction de la Culture, de la Jeunesse et des Sports

UN CENTRE DE LOISIRS EN PARTENARIAT AVEC GAILLARD



Le centre de loisirs Gaillard-Étrembières est un centre mutualisé entre les deux communes.
Il organise des activités éducatives et de loisirs en direction des enfants de 3 à 11 ans.
Il propose 100 places pour la commune de Gaillard et 30 places pour la commune d'Étrembières.

Les inscriptions se font auprès du guichet unique, situé en mairie de Gaillard, cours de la République.

Il accueille les enfants pour des activités périscolaires le mercredi après-midi et pour des activités extrascolaires pendant les périodes de vacances scolaires.

Contact Gaillard

04 50 39 55 57
7 b, rue du Martinet 74240 Gaillard

Horaires d'ouverture au public
Lundi - Mardi - Mercredi - Vendredi :
8 h 00 à 12 h 00 et 14 h 00 à 17 h 00
Jeudi : 14 h 00 à 18 h 30

L'inauguration du Centre de Loisirs a eu lieu le 8 décembre 2018 !









Ça s'est passé en images



Dimanche 29 avril,
énorme succès
pour le traditionnel
vide-greniers organisé
par **Être en Fêtes**.



Dimanche 29 avril,
commémoration au monument aux morts
Parc des Frères Grenat de la **journée nationale du souvenir des victimes et héros de la déportation**.
Présence de Mme Virginie Duby-Muller, députée.



Samedi 5 mai,
vente de fleurs par l'Association des Parents d'Élèves d'Étrembières **A.P.E.** avec le sourire des bénévoles !



Concours de boules, organisé
samedi 5 mai par la talentueuse équipe de la **Boule du Salève**



Mardi 8 mai,
commémoration de la victoire du 8 mai 1945





Mercredi 16 mai, à la bibliothèque municipale, vernissage de l'**exposition photos REGARD**…
En présence des photographes
Céline Gispert et Marc Charbonnier

Ça s'est passé en images



WEEK-END des **2 et 3 juin**
rassemblement et assemblée générale
des **Anciens de Bois Salève**



Vendredi 15 juin, les **élèves de CM2**
du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau
ont reçu un dictionnaire pour leur entrée en
6è, avec les encouragements et félicitations de
Monsieur Alain Bosson, maire d'Étrembières.



Lundi 18 juin,
formation aux premiers secours
par Christiane Pelletier
de la **Croix Blanche**
aux élèves de CM1-CM2.





Samedi 26 mai,
balade rallye découverte dans le cadre
de Veyrier-Étrembières
Voir p. 15





Nous remercions
très sincèrement
la Croix Blanche
qui est présente
à toutes nos grandes manifestations
pour la sécurite des participants



Jeudi 21 juin,
Étrembieres Fête la musique
Voir p. 15





Samedi 14 juillet,
cérémonie de la fête nationale
en matinée et, en soirée,
Fête du Village
avec flonflons et feux d'artifice,
organisée par **Être en Fêtes**



Dimanche 26 août, concert pique-nique
en soirée Parc des Frères Grenat,
avec la chanteuse JULIE-MARIE,
auteur, compositeur et interprète





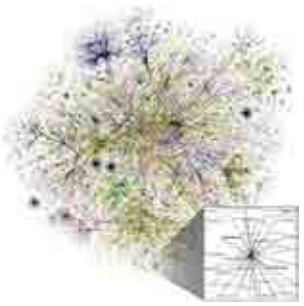
Lundi 3 septembre, rentrée des classes, ensoleilée.
Pas vraiment de larmes des petits nouveaux,
mais la « boule au ventre » pour les parents !



Samedi 13 octobre,
repas des aînés
à la salle des fêtes
du Pas de l'Échelle.
Ambiance festive
et gustative pour une
une belle journée
organisée par le CCAS
de la commune,
appréciée de tous !

Information et communication

NOUVEAU SUR LE SITE INTERNET



Vous trouverez en page d'accueil un lien vous permettant de situer les **défibrillateurs** installés sur notre commune et à proximité.
N'hésitez pas à consulter le site Internet de la commune : **www.etrembieres.fr**
Toute l'actualité de votre commune est à votre disposition.

POUR LES ANNONCEURS

En ce début d'année 2019, nous présentons nos meilleurs vœux de bonheur et de santé à nos annonceurs et sponsorings, ainsi que nos remerciements pour leurs soutien et aide financière, nous permettant de maintenir la parution d'un bulletin municipal dans de bonnes conditions.

REMERCIEMENTS

À noter, suite à des éléments indépendants de notre volonté, l'élaboration de ce *BIME* 1-2019 a pu se préparer grâce à une collaboration exceptionnelle de : Caroline, Claudine, Dany, Laurence, Anny. Nos sincères remerciements.

AGENDA MUNICIPAL ET ANNUAIRE LOCAL

Les permanences des élus de la commune :

Alain Bosson : sur rendez-vous
Emmanuelle Lebeurre : sur rendez-vous
le mardi de 9 h 30 à 11 h 30
Éric Michel : sur rendez-vous
Anny Martin : sur rendez-vous
Philippe Zabé : sur rendez-vous
Monique Bosson : sur rendez-vous

Le calendrier des conseils municipaux du 1er semestre 2019 (les réunions du conseil municipal ont lieu le 2e lundi de chaque mois à 19 h 00) :

- Lundi 14 janvier 2019
- Lundi 11 février 2019
- Lundi 11 mars 2019
- Lundi 8 avril 2019
- Lundi 13 mai 2019
- Juin : à préciser

Mairie d'étrembières

59 place Marc Lecourtier
74100 Étrembières
Tél. : 04 50 92 04 01
mairie@etrembieres.fr
www.etrembieres.fr

Bienvenue aux nouveaux arrivants ! La mairie est à votre service pour vous aider dans vos démarches.

Heures d'ouverture :
les lundi et mardi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 17 h 30,
le mercredi de 13 h 30 à 17 h 30,
le jeudi de 13 h 30 à 18 h 30,
le vendredi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Centre technique municipal

889 route de Saint-Julien 74100 Étrembières
Tél. : 09 75 96 27 08
ctm-etrembieres@orange.fr

Police municipale

59 place Marc Lecourtier (à côté de la Mairie)
74100 Étrembières
Contact : Thierry Calloud - Caroline Caillé
Tél. : 04 50 92 43 05 / 06 30 58 11 19 / 06 43 33 18 64
policemunicipale@etrembieres.fr

Groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau

Rue des Chamois 74100 Étrembières (Pas de l'Échelle)
Tél. : 04 50 39 81 81

Bibliothèque municipale

110 rue des Jardins 74100 Étrembières
Tél. : 04 50 49 72 46
Heures d'ouverture : le lundi de 14 h 00 à 16 h 00,
le mercredi de 14 h 00 à 18 h 00,
le samedi de 10 h 00 à 12 h 00.

La Poste

160 chemin de Veyrier - Le Pas de l'Échelle 74100 Étrembières
Tél. : 04 50 39 75 83
Bureau ouvert du mardi au vendredi de 14 h 30 à 17 h 30.
Les paquets et lettres en instance seront à votre disposition au bureau de Poste de Gaillard (ouvert du lundi au vendredi de 9 h 00 à 18 h 00 et le samedi de 9 h 00 à 12 h 30).

Assistante sociale

Pôle médico-social de Gaillard
6 impasse des Hutins 74240 Gaillard
Tél. : 04 50 33 23 46

Annemasse Agglomération

11 avenue Émile Zola 74100 Annemasse
Tél. : 04 50 87 83 00

Office de Tourisme Monts de Genève

57 avenue de la Gare 74100 Annemasse
Tél. : 04 50 95 07 10
ot@montsdegeneve.com

Espace Bus Tac

Pendant toute la durée des travaux de construction de la Maison de la Mobilité et du Tourisme, les locaux sont transférés 57 avenue de la Gare à Annemasse.
Tél. : 0800 1000 74

Caisse d'allocations familiales 0820 25 74 10
Mission locale 04 50 95 20 50
Pôle emploi 3949
Maison de la justice et du droit 04 50 84 06 70
Police secours 17
Pompiers 18
Police nationale 04 50 95 44 50 (42 rue du Chablais 74100 Annemasse)
Gendarmerie 04 50 92 11 66 (13 rue des Glières 74100 Annemasse)
Pharmacies de garde 3237
Centre Hospitalier Alpes Léman 04 50 82 20 00 (Contamine-sur-Arve)
Hôpital privé Pays de Savoie 0 826 300 074 (Annemasse)
Centre Hospitalier Annecy-Genevois 04 50 49 65 65 (Saint-Julien-en-Genevois)
Urgences du Léman 04 50 49 15 15 (4 A avenue de Verdun 74100 Annemasse)
Allo enfance maltraitée 119
Accueil des sans-abri 115
Centre antipoison 04 72 11 69 11
Sida info service 0 800 840 800

Infirmière libérale

Mme Marick Christiany
Tél. : 06 06 64 10 67

Kinésithérapeute :

M. Laurent Claret
152 rue des Chamois 74100 Étrembières
Tél. : 04 50 35 21 89 - 06 28 35 03 00

Approches complémentaires :

Thérapeute soins énergétiques :

Mme Marie-Luce Sanchez - Conseillère et accompagnement en nutrition santé
Tél. : 06 12 74 20 34

Réflexologie plantaire - massage lomi lomi :

Mme Sandra Fabbro - Praticienne diplômée
Tél. : 06 64 65 93 29

Hypnose et thérapie brève :

Mme Mélanie Fradcourt - Praticienne diplômée
Tél. : 06 80 51 25 97
Site Internet : www.hypnose-hautesavoie.com

Bernard Cocaud

Artisan peintre

Peinture intérieure, extérieure
Revêtement sols & murs
Décoration
Pose de parquets
Ravalement de façades

Fillinges
Vétraz-Monthoux

04 50 38 27 02
06 08 78 40 13

www.bernard-cocaud-peinture.fr
cocaud.bernard@gmail.com

LA MAISON

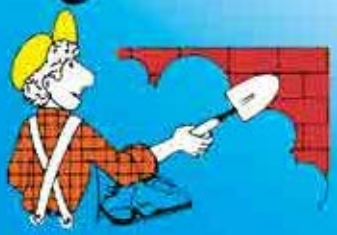
ANN'FLEURS

depuis 1972



2 avenue de la République 74100 Annemasse
04 50 92 15 90 - annfleurs@orange.fr
commande en ligne sur www.annfleurs.fr

Bovagne Frères



Maçonnerie - B.A.
Terrassement - T.P.

www.bovagne-freres.com

220, chemin d'Evordes
74160 COLLONGES-SOUS-SALEVE
Tél. 04 50 43 71 54 - Fax 04 50 43 64 21
Email : bovagne.freres@wanadoo.fr



Colas & vous, une proximité de tous les instants !

Toujours plus proche des citoyens, Colas Rhône-Alpes Auvergne réalise des aménagements urbains alliant confort, sécurité et harmonie des lieux de vie.

COLAS
RHÔNE-ALPES AUVERGNE

Agence de la Vallée de l'Arve
ZI les fourmis
130 avenue de la Roche Parnale
74130 BONNEVILLE
Tel : 04 50 25 22 90

Centre d'Annemasse
Le Pas de L'Echelle
Chemin de bois Crevin
74100 ETREMBIERES
Tel : 04 50 95 46 60

Contact e-mail : centre.annemasse@colas-ra.com

COLAS & VOUS
EMBELLISSEZ VOS EXTÉRIEURS



SHOPPING
ÉTREMBIÈRES

MIGROS H&M GO SPORT Auberte + 50 ENSEIGNES

PARKING GRATUIT · *A40 - SORTIE ANNEMASSE / LIGNE 5 TAC - ARRÊT PONT D'ÉTREMBIÈRES* · **WWW.SHOPPING-ETREMBIERES.COM**

Conception & réalisation : www.signature-com.com